

2013

Passé, Présent,
FUTUR



Le Boulou

Source de dynamisme

Magazine d'information municipale

Janvier 2013

UR JARDIN • Listes de mariage

Art de Vivre



© Hervé Le Ber

N°19





Le Boulou

S o u r c e d e d y n a m i s m e

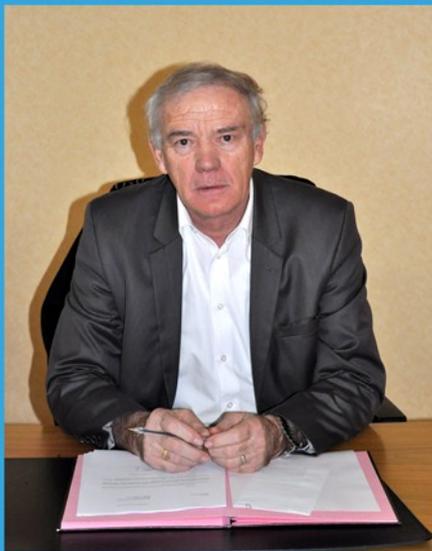
deux

Mille

B

*Le Maire
et le Conseil Municipal
vous présentent
leurs Meilleurs Voeux
pour la Nouvelle Année.*

*L'Alcalde
i la seva Junta
us desitjen
un Felig i
Bon Any Nou.*



SOMMAIRE

- 03 **Edito**
- 04 **Travaux**
- 06 **Voeux à la population**
- 07 **Festa catalana d'hivern**
Concours de dessin - Parade de Noël - Pessebre
- 08 **Social**
Repas de Noël des seniors
Comité des sages
- 10 **Culture**
Médiathèque - Espace des Arts
- 12 **Vie Scolaire**
Jeunesse
P.I.J - M.J.C

Pour cette nouvelle année 2013 permettez-moi de vous renouveler à vous et aux vôtres, beaucoup de joie et de bonheur.

Il est vrai que la crise internationale qui touche à nos valeurs et à nos acquis, n'épargne aucun de nous.

La priorité pour mon équipe d'élus et moi-même est par conséquent de s'attacher à préserver toujours votre qualité de vie en protégeant notre niveau de développement.

C'est pourquoi lors des vœux à la population, cérémonie à laquelle nombre d'entre vous ont participé j'ai pu annoncer l'ensemble des équipements réalisés pour améliorer votre cadre de vie et les services rendus. Tout ceci fait en préservant la stabilité des finances publiques ainsi que celle de vos impôts locaux car c'est par votre contribution qu'ensemble nous nous développons.

Ces temps de crise nous obligent à nous recentrer sur nos valeurs, nous interroger sur le sens de notre action, tout en nous développant, sans oublier d'où nous venons. En effet nous ne sommes que les récipiendaires d'une histoire et d'un héritage à préserver et surtout à transmettre.

L'histoire du Boulou est riche d'évènements et de prospérité conférés par une situation géographique qui parfois a placé la ville au centre de conflits et de défis que nous avons relevés avec courage et honneur. Pour preuve, cette histoire est gravée sur l'un des piliers de l'arc de triomphe à Paris.

C'est également une histoire inscrite dans les entrailles de notre territoire qui a permis la prospérité du Boulou et qui nous permet aujourd'hui d'affirmer qu'elle est source de dynamisme.

J'ai souhaité que notre ville se souvienne, mais aussi transmette notre patrimoine, par la création d'un musée de l'histoire retraçant la bataille du Boulou, ainsi qu'un centre d'interprétation de l'eau. Ces deux structures rappelleront que nous sommes, des citoyens dynamiques, œuvrant pour le développement de notre territoire.

Ces réalisations ont pour objectif premier le savoir, afin que les jeunes générations de Boulounenques s'imprègnent de leur passé, soient à leur tour messagers de leur propre histoire, construisent et perpétuent l'avenir de leur commune. Comme vous pourrez le constater cette mission a déjà commencé par l'ensemble des actions mises en œuvre.

Je terminerai en vous citant une pensée de Lao Tseu « Il n'y a point de chemin vers le bonheur, le bonheur c'est le chemin », Le Boulou l'a déjà emprunté.

Bonne Année - Bon Any Nou
2013

Le Maire
Christian OLIVE

Centre d'Interprétation de l'Eau

Depuis la création de notre commune en 1197, l'eau n'a cessé d'influer sur le développement et la prospérité de notre ville.

Les thermes, le Tech, la Méditerranée sont au cœur de notre renommée. Ce pourquoi, il y a quelques temps est né le projet de mettre en valeur cette spécificité afin de renforcer notre territoire de manière dynamique et durable.



dont les thèmes seront le cycle de l'eau, le thermalisme, mais aussi la géopolitique autour de l'eau.

Le principe muséographique retenu sera celui de l'interactivité et de la participation, dans des espaces d'expérimentation faisant appel à tous nos sens.

Au rez-de-chaussée, la Salle des Fêtes sera entièrement rénovée, avec le souci de préserver toutes les activités d'aujourd'hui.

Elle possèdera en plus, un espace de projection qui permettra aux visiteurs une immersion totale dans le monde de l'eau.

Facteur de bien-être et source de vie, l'eau se raréfie. Il faut la préserver et pour cela en comprendre les enjeux.

Le Centre d'Interprétation de l'Eau sera un lieu de conservation et de transmission de notre patrimoine aux générations futures.

Un lieu de legs pour une prise de conscience de la préservation vitale de nos ressources.

Il participera au développement touristique de notre région et sera un attrait supplémentaire pour notre cité.

Les étages de l'ancienne mairie accueilleront les salles d'exposition,





A proximité et indépendamment, nous avons souhaité qu'un tel projet soit aussi l'occasion du réaménagement de l'espace du cœur de ville. Ainsi, il est prévu de réhabiliter le bâtiment de l'ancienne boulangerie, rue Arago. Il abritera après travaux, l'Office du Tourisme qui fera interface avec le Centre d'Interprétation de l'Eau, et le Syndicat Intercommunal de Gestion et d'Aménagement du Tech.



La colonne vertébrale du centre-ville sera grandement rénovée et modernisée, depuis le parking de la médiathèque en passant par la Rambla, jusqu'à la rue Arago maintenant.

La requalification des espaces publics devraient encourager les particuliers à restaurer leur patrimoine dans le centre ancien.



L'espace situé entre les deux bâtiments, sera agrandi, aéré et embelli conférant à notre centre ancien une cure de jouvence.

La cohérence de tous ces travaux, marquera très fortement la volonté de voir l'évolution de notre commune.

Agir pour conserver notre histoire c'est préserver l'avenir.
La transmission de notre mémoire fera notre prospérité et notre richesse.

Maison de l'Histoire

Cette année notre patrimoine sera mis à l'honneur avec la création du Musée de l'Histoire, celui-ci sera implanté en prolongement de la Médiathèque, offrant ainsi un nouvel espace culturel.

Ce projet vise à exposer des œuvres de la collection de « La Bataille du Boulou », de la Via Domitia, mais également des expositions itinérantes liées à l'histoire de notre ville. Ce bâtiment permettra aussi d'organiser des conférences, les travaux devraient débuter au 1^{er} semestre 2013.



Vœux du maire à la population

Une belle assistance, plus de 700 personnes ont rejoint le Complexe des Echards Samedi 5 janvier à l'invitation de la Municipalité pour assister à la traditionnelle cérémonie des vœux à la population.

Outre les Boulounencs, des élus de la Communauté de Communes, du Conseil général, du Pays Méditerranée ainsi que le député de la circonscription étaient présents.

Entouré des membres du conseil, Christian Olive, Maire, a pris la parole en dressant le bilan de l'action municipale, énumérant la liste de tous les chantiers qui ont vu le jour durant les 12 derniers mois et dont certains sont toujours d'actualité. Construction et entretien des bâtiments communaux, création d'espace de loisirs, poursuite du programme de rénovation des voiries et de leurs réseaux ...

Le maire a tenu alors à féliciter l'ensemble des agents municipaux et les équipes intercommunales. Il n'a pas omis de remercier les responsables du tissu associatif faisant preuve de dynamisme ainsi que les services de sécurité sans oublier les commerçants,



© image 66



© image 66

artisans, chefs d'entreprises, professionnels du tourisme, qui contribuent à faire du Boulou une ville dynamique et attractive. Les propos se sont poursuivis par l'évocation des réalisations ambitieuses, nécessaires et indispensables pour le développement futur de notre territoire prévues en 2013.



© image 66

Des opérations d'importance vont débuter avec le Centre d'Interprétation de l'eau, la rénovation de la salle des fêtes, l'aménagement du centre historique et la création de la Maison de l'Histoire.

En guise de conclusion il a souhaité à son tour, tous ses vœux de bonheur, de santé et de réussite pour l'année 2013 à l'assistance et l'a invitée à partager un apéritif dînatoire clôturant cette longue soirée placée sous le signe de la convivialité.



© image 66



Festa Catalana d'Hivern

La période de l'aveit est rythmée par la traditionnelle Festa Catalana d'hivern, dont la 5^{ème} édition s'est déroulée Samedi 22 décembre sous un temps clément.

L'après-midi récréative a débuté par l'incontournable concours de dessin à la salle des Fêtes.

Le succès était au rendez-vous avec la participation de plus de 100 artistes en herbe. Choisir les gagnants parmi tous ces dessins hauts en couleur n'a pas été facile, 4 lauréats ont obtenu les faveurs du jury dans 4 Catégories (enfants et adultes) : Inès Junca, Joric Martin, Lauranne Saint-Dizier, Estelle Sanchez.



Dans cette douceur exceptionnelle les enfants sont venus nombreux attendre la parade de Noël avec les mascottes et l'arrivée du Père Noël sur la Rambla.

Après la distribution de friandises, un goûter a été offert par la municipalité à cette jeunesse, qui a également bénéficié de tours de manèges gratuits pour le plus grand bonheur de tous.



C'est au Cinéma « Le Majestic » que la soirée s'est achevée avec le Pessebre, une rétrospective de 2008 à 2012 sous forme de vidéo-spectacle avec la participation de la chorale et l'orchestre de l'Ecole de Musique du Boulou.



Un moment fort où l'on a retrouvé les personnages emblématiques de la crèche vivante, émouvante rencontre avec la tradition populaire Catalane ancrée dans le calendrier des fêtes de fin d'année.

Un grand merci à tous les participants, à Monique Granados pour la confection des costumes et en particulier à Mathieu Havart pour la réalisation du film.

Le repas de Noël des seniors : un succès grandissant !

C'est au complexe sportif des Echards que les seniors se sont retrouvés pour la cinquième année consécutive autour du traditionnel repas de Noël des anciens. Cet évènement voit chaque année un nombre croissant de participants, on ne comptait pas moins de 440 personnes présentes pour cette occasion.



Dans un décor de Noël, les aînés furent accueillis et servis par les élus de la municipalité et les employés du CCAS.

Si le banquet fut d'excellente qualité, l'animation musicale n'était pas en reste grâce au chanteur/musicien qui a su entretenir une ambiance exceptionnelle tout au long des agapes.



La satisfaction générale, le succès grandissant chaque année, l'ambiance chaleureuse et conviviale, nous réjouissent et nous démontrent l'importance d'accorder à nos anciens ce moment de plaisir.

DISTRIBUTION chocolats de Noël

Les malades, les personnes dépendantes ou isolées, n'ont pas été oubliées. Elles ont été destinataires d'une boîte de chocolats, en tout ce sont 280 boîtes qui ont été distribuées.

DISTRIBUTION ALIMENTAIRE

Chaque semaine, ce sont 25 à 30 familles qui bénéficient d'un colis alimentaire. Une aide qui leur permet d'éviter des impayés notamment de loyers ou d'EDF.



Lors de la collecte nationale de la Banque Alimentaire, les Boulounencs ont été particulièrement généreux puisque plus de 2 tonnes de marchandises ont été récoltées sur la commune.

Afin que Noël existe pour tous, le CCAS a offert aux familles en grande difficulté un panier garni pour leur repas de fête et un cadeau destiné aux enfants de moins de 10 ans.

AIDE AUX LOISIRS POUR LES ENFANTS

112 familles Boulounencques, percevant " l'allocation rentrée scolaire" ont bénéficié d'une aide financière pour leurs enfants (30 € les moins de 06 ans et 50 € les plus de 06 ans) afin que ces derniers puissent pratiquer une activité sportive ou culturelle.

 DEMOCRATIE PARTICIPATIVE

Le conseil des « Sages »

Suite aux réunions de quartier, le comité des "Sages", composé de 7 membres représentatifs

de plusieurs secteurs géographiques de la commune, a été mis en place en mai 2012.

Cette année, des rencontres sont prévues 1 fois par trimestre afin d'écouter et de regrouper toutes les suggestions des Boulounencs

visant ainsi à améliorer au maximum le cadre de vie de chacun au sein de la commune.



Médiathèque

Durant toute l'année, la médiathèque municipale vous propose différentes animations gratuites destinées aux enfants.

Les tout-petits ont 3 rendez-vous avec Virginie Grau et Laurence Bernardini : le 1^{er} mardi de chaque mois avec les enfants de l'association « Les P'tits Loups », le jeudi matin avec les bambins de la crèche et un samedi par mois, de 10h 00 à 11h 00, pour les lectures câlines.

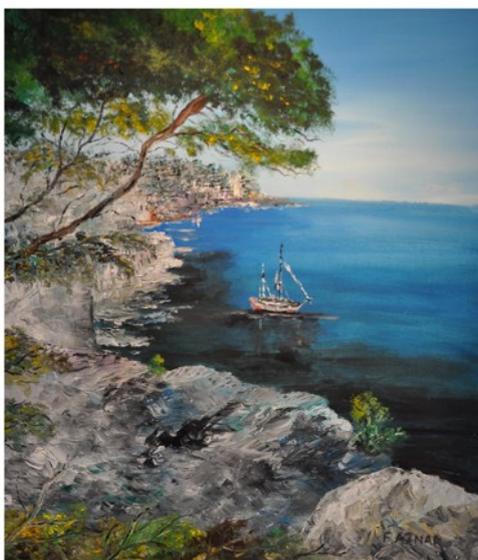
Laurence Bernardini anime les ateliers créatifs le mercredi pour les enfants de 4 à 6 ans le matin (10h-12h) et de 7 à 11 ans l'après-midi (14h-16h). Le Voyage au Pays des Livres initie les jeunes lecteurs à l'écoute et à la découverte d'ouvrages théâtralisés.

Pendant les vacances scolaires de fin d'année, des ateliers sur la thématique de Noël et de l'hiver ont permis à chacun d'exprimer sa créativité.



Laurence Bernardini met également en place des projets et des actions avec les écoles maternelle et primaire de la commune, ainsi qu'avec les Instituts Médico Pédagogiques de Pollestres et de Port Vendres.

En janvier, le peintre Félix Aznar expose une série de toiles intitulée « Autour du pont ».



Monique Granados vous propose de découvrir à travers ses magnifiques poupées Barbies la reconstitution d'une cuisine ancienne .

En février, les associations Colorine et Forme et lumière vous dévoileront leurs nouvelles œuvres et Hélène Aliart exposera ses collages.



En Mars, la médiathèque accueillera l'artiste Annick LLory.



*En ce début
de nouvelle année
2013,*

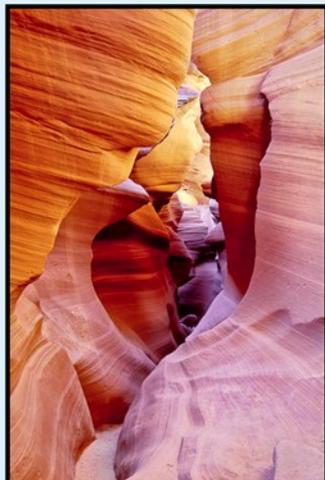
*la Médiathèque municipale
vous présente
ses Meilleurs Voeux.*

Une année « Photos »
à l'espace des arts

2 013 sera l'année « Photos » à la galerie municipale car elle accueillera après l'exposition de la Saint-Antoine en

janvier réunissant les réalisations artistiques des Boulounencs, une exposition de photographies couleurs sur les paysages américains de

Michel Lesage en février/mars (à voir les canyons aux tons spectaculaires !).



A l'embouchure de la Têt, Photo: 97x19,5 cm, 1999

Puis les villes américaines seront sur les cimaises de la galerie durant tout le mois d'avril avec les toiles de l'artiste peintre bien connu de Catalogne Sud, Xavier Carbonell.



En mai/juin, pour le Festival de Musique Jeunes Interprètes et la Fête de l'Eau, à voir « l'Exp'Eau » avec les tirages sur l'eau de Fabien Portes et vernissage en musique ! (d'autres expositions dans le prochain bulletin municipal).

« espace des arts »
rue des écoles
ouvert du mardi au samedi inclus
de 9h à 12h et de 14h à 18h
(fermé les jours fériés).
Entrée libre.
Contacts: 04 68 83 36 32 et:
espacedesarts@mairie-leboulou.fr

www.espacedesarts.pro

RECOMMANDÉ
millésime
2013
par les guides du

petit futé

Serie limitée

Grâce aux expositions proposées depuis 2004, l'espace des arts s'est distingué et a obtenu d'être recommandé pour 2013 par le Petit Futé.

Les aventures de SYD et TOM

Dans le cadre de la Semaine Européenne de la Réduction des Déchets, la mairie du Boulou, en partenariat avec le SYDETOM 66, a souhaité créer un évènement en remettant officiellement aux élèves du CM² de la commune une BD.

En effet, c'est par l'intermédiaire de cette BD que les enfants ont participé aux aventures de SYD et TOM, héros d'un voyage éco-sidéral dont le parcours est jalonné d'exercices ludiques et pédagogiques en matière de compostage, de gaspillage alimentaire

Le lecteur pourra aussi se connecter sur le site internet du SYDETOM 66 pour valider ses réponses et jouer gratuitement au jeu vidéo qui lui permettra de continuer l'aventure.



Cette initiative a pour but de sensibiliser les jeunes à la protection de la nature et de l'environnement, ils demeurent les meilleurs ambassadeurs auprès de la population pour délivrer

des messages écologiques et répercuter les bons gestes nécessaires à la réduction des déchets.



MAISON DES JEUNES ET DE LA CULTURE

POINT INFORMATION JEUNESSE

En 2012, la MJC a bénéficié d'une subvention de 55.000 €. Elle accueille les enfants à partir de 6 ans, les jeunes de plus de 13 ans dans le cadre du PIJ et les adultes.

Certains jeunes ne franchissent pas encore les portes du PIJ. La proximité avec les plus petits ne semble pas correspondre à leur recherche d'identité.

La municipalité a donc décidé de doter le PIJ de son propre local. Celui-ci se situe au-dessus du porche Allée du Camélia. Il sera équipé d'un nouveau mobilier et il devrait remplir véritablement son rôle de lieu de rencontre, d'informations et de prévention.

Le PIJ sera un interlocuteur privilégié qui accompagnera les jeunes dans

leurs démarches, leurs projets... Il nous a également semblé important et opportun de proposer à la Mission Locale Jeunes (MLJ) de venir y tenir ses permanences. Tout devrait être opérationnel en février.

ECHANGE EUROPEEN

Dans le cadre d'un projet européen, 7 jeunes du PIJ sont partis pour la Belgique en juillet 2012.

Enchantés par cette expérience, ils veulent relever le défi et organiser une rencontre au Boulou en 2013. Ils préparent un dossier de candidature. Nous serons, bien entendu, s'ils sont retenus, à leur côté afin de les aider à réaliser ce projet et leur donner les moyens de réussir.

PROJET CULTUREL

La municipalité a décidé de soutenir ardemment le projet culturel proposé par la MJC.

12 sorties culturelles sont prévues à Perpignan au Théâtre de l'Archipel :

concerts, pièces de théâtre, opéras, ballets, spectacles vivants etc..... Elles s'adressent aussi bien aux jeunes qu'aux adultes.

Une aide spécifique sera accordée plus particulièrement aux jeunes qui se sont engagés à organiser un évènement culturel sur la commune en 2013. Souhaitons ainsi faire naître l'envie et la curiosité.

SKATE-PARK

Après l'implantation en 2012 d'un city-stade, un projet de skate-park est à l'étude.



Journée intergénérationnelle

En prolongement de la semaine bleue, une journée intergénérationnelle a été organisée lors des vacances de la Toussaint en collaboration avec la municipalité, le CCAS et la MJC du Boulou.

Cet échange a été axé sur un travail de mémoire portant sur la Retirada. L'objectif étant de faire connaître aux jeunes ados de la commune ce qu'a été la Retirada, relatée par le biais d'expositions et de témoignages.

En amont les jeunes de la MJC, ont procédé à des recherches sur le sujet, réfléchi sur l'origine d'un tel exode, la vision des français qui voyaient arriver ces milliers de réfugiés espagnols.

Grâce à ces activités, deux jeunes ont découvert que leur grand-père avait, lui aussi, vécu cet exil.

Bravant la pluie, une trentaine de personnes s'est donnée rendez-vous devant la mairie pour prendre le bus en direction d'Argelès sur Mer.

La première halte fut le Château de Valmy qui héberge le CIDER, Centre d'Interprétation et de Documentation sur l'Exil et la Retirada.

Ce dernier abrite une exposition retraçant l'histoire de la Retirada principalement par rapport au camp d'Argelès. Nous avons pu y voir des photos montrant l'étendue du camp, la vie et les conditions extrêmes dans lesquelles vivaient les réfugiés, par le biais de dessins, de lettres écrites par ces derniers.

Après la visite guidée, une séance d'échanges a permis au groupe d'entendre le témoignage de deux anciens réfugiés, membres de l'association FFREE, Fils et Filles de Républicains Espagnols et enfants de l'Exode.

Leurs récits, plein d'émotions, nous ont fait prendre conscience des conditions de vie des enfants, des multiples transferts de camps et des séparations entre les membres d'une même famille.

Malheureusement, les conditions météorologiques nous ont empêchés d'aller sur les différents monuments érigés à la mémoire de cette terrible période.



Après un repas convivial favorisant les échanges, le bus s'est dirigé vers le Musée Terrus d'Elne qui accueille une exposition sur la maternité suisse d'Elne, sur Elisabeth Eidenbenz, fondatrice de la maternité qui a sauvé plus de 600 enfants de réfugiés espagnols et sur Josep Subirats, artiste peintre Barcelonais dont les œuvres témoignent des dures conditions de vie de centaines de milliers de réfugiés.

Le retour sur le Boulou s'est effectué sous un soleil éclatant, accompagné d'un arc en ciel d'une rare intensité.

En conclusion, les ados de la MJC souhaitent remercier la municipalité d'avoir été à l'initiative de cette journée, riche en émotions et dans l'attente de l'organisation de nouvelles rencontres.





De belles vacances à la M.J.C pour La Toussaint

En moyenne, une vingtaine d'enfants de 6 à 11 ans est venue à l'Accueil de Loisirs de la M.J.C. Ils étaient nombreux pour la chasse aux bonbons tous déguisés sur le thème d'halloween.

Entre les grands jeux, les sorties (Bowling/cinéma...) les jeux sportifs et les ateliers manuels et artistiques, ils ont eu de quoi se distraire et profiter pleinement de leurs vacances.

L'ALSH s'est terminé par une sortie à l'aquarium de Montpellier

où 30 jeunes ont découvert cet espace féérique.

Dernière festivité : un super karaoké sur écran géant a mis l'ambiance à la MJC où les enfants ont chanté et dansé tout l'après-midi.

En attendant les prochaines vacances de février, venez tous les mercredis vous amuser de 8h à 18h, des activités et des sorties vous sont proposées durant l'année.

Renseignements :

M.J.C carrer el moli vell
66160 le Boulou

Tel./fax : 04.68.87.70.66

Écrivez nous et retrouvez les photos des vacances sur le site : www.mjc-leboulou.net



La M.J.C c'est aussi de nombreux ateliers pendant l'année, venez vous inscrire aux cours d'informatique, d'espagnol, d'anglais, de français, de cuisine, ou de musique.

Si votre enfant rencontre des difficultés scolaires, des bénévoles sont présents pour les aider du Cp à la 3ème, une équipe est à leur écoute pour les accompagner dans leur scolarité, c'est gratuit pour les adhérents.

N'hésitez plus et prenez rendez vous avec Laëtitia qui vous expliquera la marche à suivre.



Pilule et André de Vera

Tous au spectacle !

CHANSONS... MAGIE... VENTRILOQUE... CLOWNS

du Bonheur
pour les Pitchouns,
Papàs et Mamans

Samedi 9 Février

Carnaval des enfants

15h00 - Complexe des Echards

www.piluleandre.com



Mairie

Avenue Léon-Jean Grégory
66160 LE BOULOU

Tél. : 04.68.87.51.00
Fax : 04.68.87.51.07
contact@mairie-leboulou.fr
www.mairie-leboulou.fr

